

ЖИТОМИРСЬКИЙ АГРОТЕХНІЧНИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ  
ЦИКЛОВА КОМПІСІЯ ФІЛОЛОГІЧНИХ ДИСЦИПЛІН

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Заступник директора  
з навчальної роботи  
К.В. Борак  
«    »    20    р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

«Іноземна мова за професійним спрямуванням»

Галузь знань

Н «Сільське, лісове, рибне господарство та ветеринарна медицина»

Освітня програма зі спеціальності

Н1 «Агрономія»

Освітній ступінь

бакалавр

Відділення

«Агрономія»

Мова навчання: українська  
англійська

Робоча програма «Іноземна мова за професійним спрямуванням»

для студентів освітньої програми Н1 «Агрономія», галузі знань Н Сільське, лісове, рибне господарство та ветеринарна медицина (денна форма), освітній ступінь бакалавр

Розробник: Рибак Т.М., спеціаліст першої категорії, старший викладач

Робоча програма затверджена на засіданні циклової комісії філологічних дисциплін

Протокол № 1 від 28 серпня 2025 року

Голова циклової комісії \_\_\_\_\_ Л.В. Ємець

Робоча програма затверджена на засіданні циклової комісії іноземних мов

Протокол № \_\_\_ від “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

Голова циклової комісії \_\_\_\_\_

Робоча програма затверджена на засіданні циклової комісії іноземних мов

Протокол № \_\_\_ від “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

Голова циклової комісії \_\_\_\_\_

Робоча програма затверджена на засіданні циклової комісії іноземних мов

Протокол № \_\_\_ від “\_\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

Голова циклової комісії \_\_\_\_\_

## 1.Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма навчання
Кількість кредитів 3 (ECTS)	Галузь знань: <b>Н «Сільське, лісове, рибне господарство та ветеринарна медицина»</b>	<b>нормативна</b>
Кількість розділів – 2	Спеціальність: <b>Н1«Агрономія»</b>	
Загальна кількість годин – 90	Освітній ступінь: <b>бакалавр</b>	<b>Рік підготовки:</b>
		1-й
<b>Семестр</b>		
1-й		
<b>Лекцій</b>		
10 год		
<b>Практичні, семінарські</b>		
20 год		
<b>Самостійна робота</b>		
60 год		
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи - 4		Вид контролю: поточний – індивідуальне і групове опитування, контрольна робота, тести; підсумковий – залік.

### Примітка.

Співвідношення кількості годин: для денної форми навчання аудиторних занять – 30 год., самостійної і індивідуальної роботи – 60 год.

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета** навчання дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» спрямована на формування навичок практичного володіння англійською мовою в обмеженому обсязі як вторинним засобом письмового та усного спілкування у сфері розмовної мови та професійної діяльності. Мета і завдання досягаються протягом повного курсу навчання англійської мови.

**Завдання:** оволодіння студентами іншомовним спілкуванням та формування у них певного рівня комунікативної компетенції, яка включає в себе: мовленнєву та мовну компетенцію; соціокультурну та соціолінгвістичну компетенцію; дискурсивну компетенцію; стратегічну компетенцію.

В процесі досягнення цієї мети студенти мають одержати достатній рівень комунікативної компетенції, яку складають мовленнєві вміння, сформовані на основі мовних, комунікативно-пізнавальних, мовленнєвих навичок загально-технічного характеру, включаючи навички перекладу загально-технічних текстів, реферування та анотування текстів, а також підготовку до подальшої самостійної роботи з мовним матеріалом для забезпечення освітніх запитів і гармонійного поєднання навчального процесу та наукової діяльності.

В результаті вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для кваліфікаційного рівня молодший бакалавр та бакалавр студент повинен **вміти:**

- використовувати програмний лексичний матеріал у підготовленому або непідготовленому (відповідно до вимог до кожного рівня) монологічному та діалогічному мовленні в межах вивченої тематики;
- читати тексти відповідно до навчальної установки в обсязі, передбаченому програмою;
- здобувати та аналізувати інформацію про прослуховуванні аудіо матеріалів відповідно до передбачених програмою обсягу, темпу мовлення, а також рівня лексичної та граматичного матеріалу;

- перекладати окремі речення з української мови на англійську з використанням навченого лексичної та граматичного матеріалу;
- письмово викладати думки або надавати інформацію у рамках вивчених форм і різновидів письмового мовлення з дотримання граматичних, орфографічних і статистичних норм.

Робоча програма є основою для підготовки студентів з урахуванням профілю закладу освіти, фахової лексики, лексичних та граматичних мінімумів, методів навчання.

### **Сформовані компетенції**

- **мовна компетенція** - передбачає знання студентами лексики, орієнтування у видо-часовій системі англійської мови, застосування граматичних правил у мовленні, оволодіння граматичними діями а також знаннями з фонології та орфографії;
- **комунікативна компетенція** - має на увазі формування у студентів вмінь та навичок з аудіювання, говоріння, письма та здатність брати участь у реальному спілкуванні англійською мовою;
- **соціокультурна компетенція** – передбачає знання країнознавчих реалій країн, мова яких вивчається.

### **Програмні компетентності:**

- ЗК 4. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
- ЗК 5. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК 10. Здатність працювати в команді.

### **Програмні результати навчання:**

- ПРН 2. Прагнути до самоорганізації та самоосвіти.
- ПРН 5. Проводити літературний пошук українською та іноземною мовами та аналізувати отриману інформацію.

### Місце дисципліни в структурно-логічній схемі підготовки фахівця:

Перелік дисциплін, на які безпосередньо спирається вивчення даної дисципліни	Перелік дисциплін, вивчення яких безпосередньо спирається на дану дисципліну
Українська мова за професійним спрямуванням	Агрохімія
Всесвітня історія	Захист рослин
Виробництво і переробка рослин	Біологія
Захист рослин	Хімія
Біологія	
Хімія	

### Критерії оцінювання

Оцінювання навчальних досягнень студентів за всіма видами навчальних робіт проводиться за поточним та підсумковим контролюми. Для оцінювання навчальних досягнень студента впродовж семестру застосовуються 4-х бальна шкала з дисциплін освітньо-професійної підготовки молодшого спеціаліста. Після проведення підсумкового контролю результати переводяться у 100-бальну шкалу.

#### Відповідність підсумкових оцінок за національною шкалою до оцінок у балах за 100-бальною шкалою

Оцінка за національною шкалою	Оцінка в балах
Відмінно	90-100
Добре	74-89
Задовільно	60-73
Незадовільно	1-59

#### Критерії оцінювання знань, вмінь, компетентностей студентів з навчальної дисципліни

Бали	Критерії оцінювання
«Відмінно»	Студент володіє достатнім лінгвістичним діапазоном для того, щоб чітко щось описувати, висловлювати свою точку зору й аргументувати її, використовуючи складні мовні конструкції та відверто не підшукуючи слова. Має хороший словниковий запас для своєї сфери діяльності та для більшості загальних тем. Варіює формулювання, щоб уникати частих повторень. Досить систематично вживає слова у правильних словосполученнях у більшості контекстів. Розуміє та використовує спеціальну лексику зі своєї сфери діяльності. Демонструє відносно високий рівень граматичного контролю. Не припускається помилок, які призводять до непорозумінь. Добре володіє простими мовними структурами та деякими складними граматичними конструкціями. Загалом використовує належну інтонацію, правильно ставить наголос і чітко артикулює звуки. Пише

	чіткі детальні тексти на різні теми в межах своєї сфери інтересів, синтезуючи та оцінюючи інформацію з низки джерел.
<b>«Добре»</b>	Студент володіє достатнім лінгвістичним діапазоном з достатнім лексичним запасом для висловлювання. Проте, обмеженість лексики може спричинити вагання, нерішучість, повторення, а іноді й труднощі у формулюваннях. Має достатній словниковий запас для висловлювання з деякою нерішучістю на більшість програмових тем. Вживає досить правильно поширені структури в передбачуваних ситуаціях. Вимова в цілому зрозуміла, інтонація та наголос апроксимовані як на рівні речення, так і на рівні слова. Пише прості зв'язні тексти на різноманітні знайомі теми у межах своєї сфери інтересів, об'єднуючи низку окремих коротких елементів у лінійну послідовність.
<b>«Задовільно»</b>	Студент володіє базовим лінгвістичним діапазоном, який дозволяє вправлятися у повсякденних передбачуваних ситуаціях, хоча зміст висловлення може страждати через хезитаційні паузи для пошуку слів. Має обмежений словниковий запас для ведення типової повсякденної бесіди у знайомих ситуаціях та на знайомі теми. Вживає прості структури правильно, але може допускати елементарні помилки. Зазвичай, те, що він/вона хоче сказати, є зрозумілим. Вимова в цілому досить зрозуміла, але співрозмовник може час від часу перепитувати. Пише низку простих фраз і речень, з'єднуючи їх сполучниками «та/і/й», «але/проте», «тому, що» та ін.
<b>«Незадовільно»</b>	Студент не володіє базовим лінгвістичним діапазоном, який дозволяє вправлятися у повсякденних передбачуваних ситуаціях. Має не достатній словниковий запас для ведення типової повсякденної бесіди у знайомих ситуаціях та на знайомі теми. Допускає елементарні помилки уживанні простих структур. Зазвичай, те, що він/вона хоче сказати, є не зовсім зрозумілим. Вимова не досить зрозуміла. Не може написати прості зв'язні тексти на знайомі теми, об'єднуючи низку окремих коротких елементів у лінійну послідовність.

#### **Засоби оцінювання:**

Контрольні роботи, тести, залік.

### 3. Структура навчальної дисципліни

Семестр	Кількість годин				
	денна форма				
	всього	у тому числі:			
		лекції	практичні	лабораторні	самостійні
I	90	10	20	-	60

### 4. Тематичний план

№ п/п заняття	Назва розділу (модуля), теми (змістові модулі)	Кількість годин					Навчально-метод. література	Засоби діагностики
		всього	у тому числі:					
			л.	с.	лаб.	пр.		
<b>I семестр</b>								
<b>Розділ 1 Усні та письмові ділові контакти в ситуаціях професійного спілкування.</b>								
1	<b>Тема 1.</b> Етикет спілкування. Ділове знайомство. Ділова документація. Етикет спілкування.	6	2			4	0-1, 0-2 ст.5 0-3, Д-2, Д-3	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль. Усний контроль.
2	<b>Тема 2.</b> Працевлаштування. У пошуках роботи. Заповнення анкет. Рекламне оголошення. Співбесіда.	6			2	4	0-1, 0-2 ст.5 0-3 ст.8 Д-2, Д-3	Фронтальне стандартне опитування.
3	<b>Тема 3.</b> Мовні особливості ділового листування. Структура ділового листа. Види ділової кореспонденції.	6	2			4	0-1, 0-2, 0-3 ст.12 Д-2, Д-3	Вибіркове усне опитування. Тестування.
<b>Разом за розділом 1</b>		<b>18</b>	<b>4</b>		<b>2</b>	<b>12</b>		
<b>Розділ 2. Професійноорієнтований цикл. Дослідження іншомовної оригінальної літератури за професійним спрямуванням</b>								
4	<b>Тема 1.</b> Друковані та електронні джерела інформації за професійним спрямуванням.	6	2			4	0-1, 0-3 ст.17 Інтернет-ресурс Д-2, Д-3	Фронтальне стандартне опитування
5	Друковані та електронні джерела інформації за професійним	6			2	4	0-2, 0-3 ст.25 0-4 ст.9,149 Д-2, Д-3	Фронтальне опитування. Письмовий

	спрямуванням. Лексичні особливості перекладу професійно орієнтованої літератури.								контроль.
6	<b>Тема 2.</b> Загальні поняття про сільське господарство. Походження сільського господарства. Що таке сільське господарство. Загальні поняття про сільське господарство.	4	2			2	0-1 ст.21, 0-4 ст.66, 0-6 т.19, 48-52		Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
7	Загальні поняття про сільське господарство. Розвиток сільського господарства в Україні.	4			2	2	0-1, 0-3 ст.108-112, 0-6		Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
8	Загальні поняття про сільське господарство. Галузі сільського господарства.	4			2	2	0-1, 0-4 ст.57 , 0-6 Д-2, Д-3		Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
9	<b>Тема 3.</b> Рослинництво і тваринництво. Вирощування сільськогосподарських культур. Утримання сільськогосподарських тварин.	6	2		2	2	0-1, 0-4 ст.72, 0-6 Д-2, Д-3		Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
10	Рослинництво і тваринництво. Вирощування сільськогосподарських культур.	4				4	0-1, 0-4 ст.86, 0-6		Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
11	Рослинництво і тваринництво. Захист рослин.	4			2	2	0-1, 0-3, 0-6 ст.91		Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
12	Рослинництво і тваринництво. Утримання сільськогосподарських тварин.	4				4	0-1, 0-4 ст.88 , 0-6 Д-2, Д-3		Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
13	<b>Тема 4.</b> Механізація сучасного сільського	4			2	2	0-1, 0-4 ст.63,		Фронтальне стандартне

	господарства. Техніка у сучасному сільському господарстві.Механізація виробничих процесів у рослинництві.						0-6 ст.95 Д-2, Д-3	опитування. Письмовий контроль.
14	Механізація сучасного сільського господарства. Техніка у сучасному сільському господарстві.	4				4	0-1, 0-4 ст.90, 0-6 Д-2, Д-3	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
15	Механізація сучасного сільського господарства. Механізація виробничих процесів у рослинництві та тваринництві.	4			2	2	0-1, 0-4 ст.92, 0-6	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
16	Механізація сучасного сільського господарства. Новітня техніка в сучасному сільському господарстві.	4				4	0-1, 0-3, 0-6 ст.98	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
17	<b>Тема 5.</b> Екологічні проблеми у світі. Природні катаклізми та їх наслідки. Екологічні проблеми у сільському господарстві.	4			2	2	0-1, 0-4 ст.97 , 0-6 Д-2, Д-3	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
18	Екологічні проблеми у світі.Природні катаклізми та їх наслідки.	4				4	0-1, 0-4 ст.99, 0-6 ст.102 Д-2, Д-3	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
19	Екологічні проблеми у світі.Екологічні проблеми у сільському господарстві.	4			2	2	0-1, 0-4 ст.99, 0-6 Д-2, Д-3	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
20	Екологічні проблеми у світі.Вплив екологічних проблем на с/г.	2				2	0-1, 0-4 ст.102, 0-6	Фронтальне стандартне опитування. Письмовий контроль.
	<b>Разом за розділом2</b>	<b>72</b>	<b>6</b>		<b>18</b>	<b>48</b>		
	<b>Разом</b>	<b>90</b>	<b>10</b>		<b>20</b>	<b>60</b>		

## Тематичний план практичних занять

№ п/п	Тема	Кількість годин
<b>Розділ 1 Усні та письмові ділові контакти в ситуаціях професійного спілкування.</b>		
1.	Тема 2. Працевлаштування. У пошуках роботи. Заповнення анкет. Рекламне оголошення. Співбесіда.	2
<b>Розділ 2. Професійно орієнтований цикл. Дослідження іншомовної оригінальної літератури за професійним спрямуванням.</b>		
2.	Тема 1. Друковані та електронні джерела інформації за професійним спрямуванням. Лексичні особливості перекладу професійно орієнтованої літератури.	2
3.	Тема 2. Загальні поняття про сільське господарство. Походження сільського господарства. Що таке сільське господарство.	4
4.	Тема 3. Рослинництво і тваринництво . Вирощування сільськогосподарських культур. Утримання сільськогосподарських тварин.	4
5.	Тема 4. Механізація сучасного сільського господарства. Техніка у сучасному сільському господарстві. Механізація виробничих процесів у рослинництві та тваринництві.	4
6.	Тема 5. Екологічні проблеми у світі. Природні катаклізми та їх наслідки. Екологічні проблеми у сільському господарстві. Вплив екологічних проблем на с/г.	4
<b>Разом</b>		<b>20</b>

### 6. Тематичний план лабораторних занять

Лабораторні роботи не передбачені програмою.

## 7. Самостійна робота

№ п/п	Назва теми	Короткий зміст	Кількість годин
	<b>Розділ 1 Усні та письмові ділові контакти в ситуаціях професійного спілкування.</b>		
1.	Тема 1. Етикет спілкування. Ділове знайомство. Ділова документація. Етикет спілкування.	Загально-прийняті норми.	4
2.	Тема 2. Працевлаштування. У пошуках роботи. Заповнення анкет. Рекламне оголошення. Співбесіда.	Написання автобіографії.	4
3.	Тема 3. Мовні особливості ділового листування. Структура ділового листа. Види ділової кореспонденції. Сучасні засоби комунікації.	Написання резюме.	4
	<b>Розділ 2. Професійно орієнтований цикл. Дослідження іншомовної оригінальної літератури за професійним спрямуванням.</b>		
4.	Тема 1. Друковані та електронні джерела інформації за професійним спрямуванням.	Ознайомлення з загальними положеннями професійної лексики.	4
5.	Друковані та електронні джерела інформації за професійним спрямуванням. Лексичні особливості перекладу професійно орієнтованої літератури.	Побудова лексичної матриці.	4
6.	<b>Тема 2.</b> Загальні поняття про сільське господарство. Походження сільського господарства. Що таке сільське господарство. Загальні поняття про сільське господарство.	Галузі сільського господарства.	2
7.	Загальні поняття про сільське господарство. Розвиток сільського господарства в Україні.	Рослинництво і тваринництво.	2
8.	Загальні поняття про сільське господарство. Галузі сільського	С-г, як основне джерело забезпечення	2

	господарства.	продовольчим ресурсом.	
9.	<b>Тема 3.</b> Рослинництво і тваринництво. Вирощування сільськогосподарських культур.	Перспективи розвитку.	2
10.	Рослинництво і тваринництво. Вирощування сільськогосподарських культур.	Родючість ґрунту.	4
11.	Рослинництво і тваринництво. Захист рослин.	Методи захисту рослин. Екологічні проблеми.	2
12.	Рослинництво і тваринництво. Утримання сільськогосподарських тварин.	Відкриті і закриті приміщення.	4
13.	<b>Тема 4.</b> Механізація сучасного сільського господарства. Техніка у сучасному сільському господарстві. Механізація виробничих процесів у рослинництві та тваринництві.	Плуги, сівалки, борони.	2
14.	Механізація сучасного сільського господарства. Техніка у сучасному сільському господарстві.	Новітні зразки.	4
15.	Механізація виробничих процесів у рослинництві та тваринництві.	Механізація як засіб покращення врожайності.	2
16.	Механізація сучасного сільського господарства. Новітня техніка в сучасному сільському господарстві.	Вартість і затрати.	4
17.	<b>Тема 5.</b> Екологічні проблеми у світі. Природні катаклізми та їх наслідки. Екологічні проблеми у сільському господарстві.	Глобальне танення льодовиків.	2
18.	Екологічні проблеми у світі. Природні катаклізми та їх наслідки.	Впровадження іновативних технологій.	4
19.	Екологічні проблеми у світі. Екологічні проблеми у сільському господарстві.	Механізми мутацій хвороб тварин і рослин.	2
20.	Екологічні проблеми у світі. Вплив екологічних проблем на с/г.	Шляхи вирішення наслідків екологічних метаморфозів.	2
	<b>Разом</b>		<b>60</b>

## **8. Орієнтовна тематика індивідуальних та групових завдань**

Презентації, проектні роботи та реферати за темами:

1. Створення індивідуального словника професійно – орієнтованої термінології за спеціальністю.
2. Аграрний сектор України.
3. Порівняльна характеристика економіки та сільського господарства Британії та США.
4. Двигуни. Двигуни внутрішнього згорання.
5. Дизельні двигуни. Принцип роботи дизельних двигунів.
6. Трактори. Застосування тракторів у сільському господарстві.
7. Техніка в сучасному сільському господарстві. Термостат.
8. Екологічні проблеми в сільському господарстві.
9. Захист навколишнього середовища в Україні та за кордоном.
10. Проблеми руйнування земель в сільському господарстві
11. Інтенсивні технології ведення сільського господарства.

## **9. Методичне забезпечення**

1. Копія типової навчальної програми, затвердженої на засіданні методичної ради Житомирського агротехнічного коледжу, протокол №1 від 24.09.2023р.
2. Робоча навчальна програма.
3. Конспект лекцій.
4. Методичні вказівки та рекомендації для виконання практичних робіт, для самостійної роботи, ККР.
5. Індивідуальні завдання (теми презентацій).
6. Збірник ситуаційних завдань.
7. Приклади розв'язання типових завдань.
8. Комп'ютерні програми та презентації.
9. Ілюстраційні матеріали (посібник).

## **10. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення**

1. Навчальні відеофільми.
2. Мультимедійні презентації.
3. Двомовні словники.
4. Допоміжні матеріали.

## **11. Каталог ресурсів**

### **1. Основна література**

1. Олійник А.Д., Волошина Г.Г., Поліщук А.В. Англійська мова: навчальний посібник для студентів вищих аграрних закладів освіти. Київ: Академія, 2010. 205 с.
2. Тимкова В.А., Гальчак Н.П., Дакалюк О.О., Матієнко О.С. English for Future Agronomists: навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця: Арій. 2008. 192 с.
3. Кондратюк С.Ю., Муляр О.Д., Рибак Т. М., Журавель С.В. Англійська мова: навчальний посібник. Київ: Центр учбової літератури, 2018. 136 с.
4. Англійська мова: підручник для студ. фак. механізації сільськогосподар. вузів/ за ред. Бородіна Г.І., Спєвак А.М., Тогуцька Т.Г. Київ: Вища шк., 1994. 205с.
5. EverydayEnglish: LifeandAgriculture: навч. посібн. з англ. мови (для підготовки бакалаврів аграрних ВНЗ) / за ред. Тимкова В.А., Довгань Л.І., Черниш Л.А. та ін. Вінниця, Освіта 2011. 338с.

### **2. Допоміжна література**

1. Фіщенко О.П., Ярцева Г.В. Усі найкращі англійські теми. Київ: Ранок, 2008. 157с.
2. Бородіна Г.І., Спєвак А.М. Англійська мова: Київ, Довіра. 1994. 184с.

### **3. Інтернет ресурси**

1. British Council: Learn English: веб-сайт. URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en> (дата звернення 28.08.2025)
2. English for Everyone: веб-сайт. URL: <http://www.englishforeveryone.org> (дата звернення 27.08.2025)
3. Cambridge University Press: веб-сайт. URL: <http://www.cambridge.org> (дата звернення 28.08.2025)
4. Express Publishing LTD (GB): веб-сайт. URL: <http://www.expresspublishing.co.uk> (дата звернення 29.08.2025)